

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Accionista de
Compañía Naviera Agmaresa S.A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos (no consolidado) de Compañía Naviera Agmaresa S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio del accionista y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías, fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

Tal como se explica en la Nota 2, los estados financieros mencionados en el primer párrafo fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador modificados por normas de la Superintendencia de Compañías en lo relativo a la consolidación de estados financieros.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros (no consolidados) presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Compañía Naviera Agmaresa S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002, el resultado de sus operaciones y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la Nota 2.

Este informe se emite únicamente para información y uso por parte del Accionista de Compañía Naviera Agmaresa S.A. y para su presentación ante la Superintendencia de Compañías y otros organismos de control en cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución No. 03.Q.ICI.002, y no debe ser usado para otro propósito.



SC-RNAE 019
Febrero 25, 2004



Jaime Castro H.
Socio
Registro # 0.7503

A member firm of
Deloitte Touche Tohmatsu

COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

ACTIVOS	NOTAS	2003 (U. S. dólares)	2002
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		3,733	9,790
Cuentas por cobrar	5, 10	6,928,860	8,091,317
Inventarios	6	274,168	969,825
Gastos anticipados			16,330
Total activos corrientes		<u>7,206,761</u>	<u>9,087,262</u>
ACTIVOS FIJOS:			
Maquinarias y equipos	7		3,334,028
Adecuaciones y mejoras			2,049,813
Vehículos			1,281,376
Equipos de computación y comunicación			160,473
Total			6,825,690
Menos depreciación acumulada			(4,549,831)
Activos fijos, neto			<u>2,275,859</u>
INVERSIONES PERMANENTES	3, 8	2,884,343	
OTROS ACTIVOS			<u>3,527</u>
TOTAL		<u>10,091,104</u>	<u>11,366,648</u>
PASIVOS Y PATRIMONIO DEL ACCIONISTA			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar	9, 11	<u>7,443,627</u>	<u>8,773,611</u>
PATRIMONIO DEL ACCIONISTA:			
Capital social	10	6,400	6,400
Reserva de capital		2,972,758	2,972,758
Reserva legal		3,231	3,231
Déficit acumulado		(334,912)	(389,352)
Patrimonio del accionista		<u>2,647,477</u>	<u>2,593,037</u>
TOTAL		<u>10,091,104</u>	<u>11,366,648</u>

Ver notas a los estados financieros

COMPañIA NAVIERA AGMARESA S.A.

ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

	NOTAS	2003 (U. S. dólares)	2002
INGRESOS:	11		
Servicios de administración		2,728,315	3,551,161
Servicios portuarios		<u>51,907</u>	<u>3,536,216</u>
Total		<u>2,780,222</u>	<u>7,087,377</u>
COSTO Y GASTOS:	11, 12		
Costo de operación		2,526,524	6,446,694
Gastos de administración		<u>256,779</u>	<u>725,418</u>
Total		<u>2,783,303</u>	<u>7,172,112</u>
PERDIDA OPERACIONAL		<u>(3,081)</u>	<u>(84,735)</u>
OTROS INGRESOS, NETO		<u>57,521</u>	<u>83,215</u>
UTILIDAD NETA, (PERDIDA)		<u>54,440</u>	<u>(1,520)</u>

Ver notas a los estados financieros

COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DEL ACCIONISTA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

	Capital social	Reserva de capital (U. S. dólares)	Reserva legal	Déficit acumulado
ENERO 1, 2002	6,400	2,972,758	3,231	(387,832)
Pérdida	_____	_____	_____	<u>(1,520)</u>
DICIEMBRE 31, 2002	6,400	2,972,758	3,231	(389,352)
Utilidad neta	_____	_____	_____	<u>54,440</u>
DICIEMBRE 31, 2003	<u>6,400</u>	<u>2,972,758</u>	<u>3,231</u>	<u>(334,912)</u>

Ver notas a los estados financieros

COMPAÑIA NAVIERA AGMARESA S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

	2003	2002
	(U. S. dólares)	
FLUJO DE CAJA (UTILIZADO EN) PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Recibido de clientes y compañías relacionadas	5,074,089	5,045,090
Pagado a proveedores y empleados	(5,060,245)	(4,719,539)
Otros gastos, neto	<u>(18,892)</u>	<u>(18,253)</u>
Efectivo neto (utilizado en) proveniente de actividades de operación	<u>(5,048)</u>	<u>307,298</u>
FLUJO DE CAJA UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Adquisición de propiedades y otros activos	<u>(1,009)</u>	<u>(321,601)</u>
CAJA Y EQUIVALENTES DE CAJA:		
Disminución neta durante el año	(6,057)	(14,303)
Comienzo del año	<u>9,790</u>	<u>24,093</u>
FIN DEL AÑO	<u>3,733</u>	<u>9,790</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA (PERDIDA) CON EL EFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta, (Pérdida)	<u>54,440</u>	<u>(1,520)</u>
Ajustes para conciliar la pérdida con el efectivo neto utilizado en actividades de operación:		
Depreciación	375,890	730,699
Utilidad por valuación de inversiones permanentes	(76,412)	
Provisión para cuentas incobrables		(30,334)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	1,162,457	(2,453,098)
Inventarios	(211,294)	(276,657)
Gastos anticipados	19,856	(11,201)
Cuentas por pagar	<u>(1,329,985)</u>	<u>2,349,409</u>
Total ajustes	<u>(59,488)</u>	<u>308,818</u>
EFFECTIVO NETO (UTILIZADO EN) PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN	<u>(5,048)</u>	<u>307,298</u>

Ver notas a los estados financieros

COMPañIA NAVIERA AGMARESA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

1. ENTORNO ECONOMICO

La Compañía fue constituida en febrero de 1980 y su actividad principal hasta el año 2002 fue la prestación de servicios portuarios. A partir del año 2003, la Compañía proporciona servicios administrativos a favor de compañías relacionadas.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor, nota 4, en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2003.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad han sido modificadas en ciertos aspectos por prácticas contables autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador, las cuales requieren presentar estados financieros individuales tal como lo determina la Resolución No. 03.Q.ICI.002.

Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Valuación de Inventarios - Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición.

Valuación de Inversiones - Al método de participación. De acuerdo con este método las ganancias o pérdidas de las Compañías emisoras de las acciones son reconocidas en los resultados del año, mientras que los cambios en el patrimonio de la Compañía en que se mantiene la inversión, diferentes a las ganancias o pérdidas generadas, son registrados directamente al patrimonio de los accionistas. Los dividendos distribuidos en efectivo son contabilizados como menor valor de la inversión.

Valuación de Activos Fijos - Al costo de adquisición. El costo de activos fijos se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 10 para maquinarias y equipos, y adecuaciones y mejoras; y 5 para vehículos y equipos de computación y comunicación.

Ingresos - Los ingresos por servicios son reconocidos en los resultados del año en función a la prestación del servicio.

Costos - Se reconocen mensualmente en los resultados del año en base al método del devengado.

3. OPERACIONES

Los estados financieros adjuntos han sido preparados asumiendo que la Compañía continuará operando como negocio en marcha, lo cual prevee la realización de activos y cancelación de pasivos en el curso normal de los negocios.

Para la prestación de los servicios, la Compañía suscribió con Autoridad Portuaria de Guayaquil, contrato de arrendamiento de dos sectores de los patios del Puerto Marítimo de Guayaquil, mediante contrato suscrito en marzo de 1997, el cual venció en septiembre del 2002.

En junio 4 de 1999, la Compañía suscribió contrato civil de operación y administración con Bananapuerto Puerto Bananero S.A., mediante el cual ésta le encarga la administración y operación del puerto de su propiedad; para el cumplimiento del contrato Bananapuerto entregará las instalaciones, maquinarias, oficinas y bodegas para que a partir de la firma del acta de entrega - recepción de las instalaciones, Agmaresa las utilice en el manejo y operación del puerto.

En septiembre 6 del 2002, mediante la suscripción de acta de entrega - recepción, Bananapuerto entregó a Agmaresa, el muelle, patio de contenedores, bodegas, oficinas y más facilidades instaladas en el área del puerto, para que Agmaresa inicie su obligación contractual de operar el puerto a partir de esa fecha.

En septiembre 9 del 2002, Compañía Naviera Agmaresa cedió los derechos y obligaciones adquiridos en el contrato civil de operación y administración, a favor de Naportec S.A. Esta situación ha originado que la Compañía, no este en capacidad de prestar servicios portuarios a sus compañías relacionadas, por lo que durante el año 2003 los ingresos de la Compañía se originan por la prestación de servicios administrativos a compañías relacionadas.

Los accionistas de la Compañía en sesión celebrada el 23 de mayo del 2003, decidieron entregar sus activos fijos e inventarios, valuados en US\$2.8 millones, como aportes de capital, a favor de la compañía Naportec S.A., convirtiéndose de esta manera en accionista mayoritario de la referida compañía, al poseer el 99.9% de las acciones. Naportec S.A. tiene como actividad principal la prestación de servicios portuarios en las instalaciones de Bananapuerto Puerto Bananero S.A.

4. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Año terminado diciembre 31	Variación porcentual
2001	22
2002	9
2003	6

5. CUENTAS POR COBRAR

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
Compañías relacionadas, nota 11	6,873,838	7,658,027
Clientes	9,231	300,578
Impuestos	25,716	11,040
Otras	<u>20,075</u>	<u>121,672</u>
Total	<u>6,928,860</u>	<u>8,091,317</u>

6. INVENTARIOS

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
Materiales y repuestos		677,046
Importaciones en tránsito	<u>274,168</u>	<u>292,779</u>
Total	<u>274,168</u>	<u>969,825</u>

Durante el año 2003, la Compañía entregó a Naportec sus inventarios de materiales y repuestos como aportes de capital, nota 3.

7. ACTIVOS FIJOS

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
Saldo neto al comienzo del año	2,275,859	2,688,484
Adquisiciones	1,009	318,074
Transferencia de activos, nota 3	(1,900,978)	
Depreciación	<u>(375,890)</u>	<u>(730,699)</u>
Saldo neto al fin de año		<u>2,275,859</u>

8. INVERSIONES PERMANENTES

Al 31 de diciembre del 2003, inversiones permanentes representan participación accionaria del 99.9% en Naportec S.A.

Al 31 de diciembre del 2003, la Compañía reconoció en los resultados del año US\$76,412 relacionados con su participación en los resultados del 2003 de su subsidiaria.

Durante el año 2003, la Compañía no ha recibido dividendos relacionados con la inversión registrada.

9. CUENTAS POR PAGAR

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
Compañías relacionadas, nota 11	7,351,813	8,453,021
Proveedores	78,315	276,161
Impuestos y otros	<u>13,499</u>	<u>44,429</u>
Total	<u>7,443,627</u>	<u>8,773,611</u>

10. PATRIMONIO DEL ACCIONISTA

Capital Social - Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, representa 160,000 acciones ordinarias con valor unitario de US\$0.04.

Reserva de Capital - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos en esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

Reserva Legal - La Ley de Compañías requiere que por lo menos el 10% de la utilidad anual sea apropiado como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo pero puede ser capitalizada en su totalidad.

11. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Al 31 de diciembre del 2003, los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas incluyen lo siguiente:

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
CUENTAS POR COBRAR		
Exterior:		
Dole Fresh Fruit International Ltd.	4,648,970	6,651,489
Industrias Técnicas Báltime de Colombia	186,200	186,200
Otras		8,350
Locales:		
Talleres y Llantas Tallan S.A.	511,541	370,034
Friocont S.A.	549,003	144,837
Naportec S.A.	438,715	
Productora Cartonera S.A. PROCARSA	120,906	118,988
Técnicos Electricistas Tecnielec S.A.	354,209	107,600
Bananapuerto Puerto Bananero S.A.	52,729	
Otras	<u>11,565</u>	<u>70,529</u>
Total	<u>6,873,838</u>	<u>7,658,027</u>

CUENTAS POR PAGAR		
Exterior:		
Dole Purchasing Company	1,302,782	7,249,172
Dole Fresh Fruit Int.	164,547	
Otras	77,871	77,871
Locales:		
Comercial Industrial Ecuatoriana S.A. Ciesa	866,164	606,934
Unión de Bananeros Ecuatorianos S.A. UBESA	4,911,982	505,205
Otras	<u>28,467</u>	<u>13,839</u>
Total	<u>7,351,813</u>	<u>8,453,021</u>

Los saldos por cobrar y pagar con compañías relacionadas no devengan intereses ni tienen vencimientos establecidos.

	... Diciembre 31 ...	
	2003	2002
	(U. S. Dólares)	
INGRESOS:		
Dole Fresh Fruit International Ltd.	<u>2,728,315</u>	4,460,979
Dole Ocean Cargo Express		1,020,306
Dole Fresh Fruit Shipping Ltd.		<u>222,235</u>
COMPRAS:		
Dole Purchasing Company	<u>1,362,488</u>	<u>1,856,066</u>
GASTOS:		
Comercial Industrial Ecuatoriana S.A. Ciesa	<u>504,994</u>	<u>766,087</u>

12. CONTRATOS

Civil de Operación y Administración – En junio 4 de 1999, la Compañía suscribió contrato con Bananapuerto Puerto Bananero S.A., mediante el cual ésta le encarga la administración y operación del puerto de su propiedad; para el cumplimiento del contrato Bananapuerto entregará las instalaciones, maquinarias, oficinas y bodegas para que a partir de la firma del acta de entrega – recepción de las instalaciones, Agmaresa las utilice en el manejo y operación del puerto. Los honorarios que recibirá la Compañía serán las tarifas que se perciban de los barcos que acoderen en el puerto.

En septiembre 6 del 2002, Bananapuerto entregó las instalaciones del puerto a Compañía Naviera Agmaresa S.A., mediante la suscripción de la correspondiente acta de entrega – recepción.

En septiembre 9 del 2002, se realizó modificación al “Contrato civil de operación y administración”, mediante el cual Bananapuerto y Agmaresa acordaron ceder los derechos y obligaciones, adquiridos a la firma del contrato, a favor de Naportec S.A.

Durante el año 2002, la Compañía registró US\$1.8 millones por servicios portuarios proporcionados a barcos acoderados en el muelle privado de Bananapuerto.

Durante el año 2003, la Compañía registró US\$51,907 por servicios portuarios proporcionados a barcos acoderados en el muelle privado de Bananapuerto.

13. CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre del 2003, la Compañía mantiene 14 juicios laborales planteados en su contra por ex-trabajadores que representan US\$729,000 aproximadamente, los cuales se encuentran en diferentes instancias. De acuerdo a criterio del asesor legal, la resolución de estos juicios es incierta. La Compañía no ha constituido provisión por este concepto.

* * * * *